



## Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL  
  
S/1999/612  
27 May 1999  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИНДОНЕЗИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 27 МАЯ 1999 ГОДА НА ИМЯ  
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Индонезия с интересом приняла к сведению своевременно представленный доклад Генерального секретаря по вопросу о Восточном Тиморе (S/1999/595) во исполнение пункта 8 резолюции 1236 (1999) Совета Безопасности. В ходе поездки группы Организации Объединенных Наций по оценке в Восточный Тимор, результаты которой положены в основу этого доклада, Индонезия не пожалела усилий для того, чтобы оказать группе всяческое содействие, включая предоставление необходимых помещений для размещения предлагаемой Миссии Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (МООНВТ). Следует отметить, что в своих выводах группа признала, что правительство Индонезии оказало ей содействие в этой области, принесшее свои плоды.

В настоящем письме Индонезия воздержится от подробных комментариев по докладу Генерального секретаря. Однако она хотела бы указать на некоторые моменты.

а) Что касается ситуации на местах, то в вышеупомянутом докладе изображена несбалансированная картина существующих реалий. Было бы ошибочно утверждать, что сложившаяся в Восточном Тиморе обстановка с точки зрения безопасности является результатом продолжающихся актов насилия и запугивания, совершаемых только одной частью общества. Реальность такова, что подобные акты насилия совершаются обеими сторонами. Например, доклад обходит молчанием убийство четырех военнослужащих восточнотиморского происхождения 16 мая 1999 года в округе Лолоте (Бобонаро) после того, как они попали в засаду, устроенную противниками интеграции. Еще одно зверское убийство было совершено, когда военнослужащий в округе Букау был зарублен топором в своем собственном доме, а убийцы обстреляли окрестности, подожгли еще три дома и скрылись. Кроме того, хорошо известны акты запугивания, преследования и насилия, совершаемые противниками интеграции по отношению к учителям, медицинским сестрам и врачам и препятствующие выполнению ими столь важных для населения Восточного Тимора функций. Речь не идет о том, чтобы оправдать или простить совершение таких актов любой из сторон, поскольку они неприемлемы ни при каких

обстоятельствах. Речь идет скорее о простом перечислении фактов; излишне говорить о том, что необходимо признать реальное положение дел, поскольку сбалансированный доклад крайне важен для достижения прогресса в создании благоприятной атмосферы для проведения всенародного опроса.

б) Кроме того, Индонезия отвергает беспочвенные утверждения, основанные на мнении наблюдателей, которые пользуются непроверенными источниками информации, о том, что элементы индонезийской армии попустительствуют действиям так называемых ополченцев. В настоящее время в Восточном Тиморе работает много должностных лиц Организации Объединенных Наций, и поэтому при подготовке доклада следовало взять за основу их информацию, а не мнения так называемых наблюдателей. Индонезия считает эти обвинения крайне серьезными; к ним нельзя относиться легко. Правительство Индонезии, безусловно, привержено делу выполнения соглашений, подписанных 5 мая 1999 года, и преисполнено решимости довести эту работу до успешного завершения. О серьезности намерения индонезийского правительства выполнить свои обязательства свидетельствует также создание 11 мая 1999 года специальной целевой группы на министерском уровне с целью контролировать и обеспечивать безопасный и мирный ход работы по проведению всенародного опроса под эгидой Организации Объединенных Наций. Эту группу возглавляет министр-координатор по вопросам политики, и в ее состав входят министр иностранных дел, министр внутренних дел, министр обороны/ главнокомандующий вооруженными силами, министр юстиции, глава национальной полиции и руководитель Национального управления по координации разведывательной деятельности.

с) Как известно, Комиссия по вопросам мира и стабильности была учреждена в Дили 21 апреля 1999 года с учетом необходимости создания благоприятной обстановки для проведения всенародного опроса. Таким образом, создающееся при чтении вышеупомянутого доклада впечатление о том, что группы, выступающие против интеграции, не имеют возможности свободно участвовать в работе Комиссии, является обманчивым. В этой связи уместно отметить, что 15 мая 1999 года министр иностранных дел г-н Али Алатас провел встречу с участием как сторонников, так и противников интеграции с целью разъяснить смысл понятия широкой автономии, содержащегося в соглашениях от 5 мая 1999 года, а также дать обеим сторонам возможность свободно высказать свои мнения. Они без всякой опаски приехали на эту встречу.

Одновременно с этим индонезийское правительство неоднократно заявляло о своей поддержке выдвинутой епископом Дили идеи проведения примирительного совещания с участием различных сегментов восточнотиморского общества в целях содействия гармонии и сотрудничеству и, тем самым, созданию спокойной и мирной обстановки в Восточном Тиморе.

Эти усилия Индонезии свидетельствуют о ее готовности всячески содействовать эффективному функционированию Миссии Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе и успешному осуществлению предлагаемого мандата МООНВТ.

Индонезия просит Совет Безопасности принять к сведению настоящее письмо и факт конструктивного и плодотворного содействия со стороны правительства Индонезии, признанный Генеральным секретарем в его докладе.

Буду весьма признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Макарим ВИБИСОНО  
Посол  
Постоянный представитель

-----